

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A  
REFERENDUM APPLICATION**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-17 ENTITLED:**

BY-LAW MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO ELIMINATE FROM THE PERMITTED USES THE P3A (SECURITY AND DEFENCE) USE GROUP AND TO ELIMINATE THE MINIMUM AND MAXIMUM REQUIREMENTS RELATED TO THE FLOOR AREA OF A BUILDING OF C1 (RETAIL SALES AND SERVICES) AND C2 (COMMERCIAL ENTERTAINMENT, LODGING AND FOOD SERVICES) USE GROUPS IN THE SPECIFICATIONS CHART C-3-190 FOR THE CORRESPONDING ZONE LOCATED AT THE SOUTH-WEST CORNER AT THE INTERSECTION OF BOULEVARD DE PIERREFONDS AND AVENUE DU CHÂTEAU-PIERREFONDS

**1. Object of the draft and referendum application**

Following the regular sitting held on October 1, 2013, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains provisions that may be the object of an application from interested parties of the concerned and contiguous zones to request that a by-law containing said provisions be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

The provisions are:

- to eliminate from the permitted uses the p3a (security and defence) use group;
- to eliminate the minimum and maximum requirements related to the floor area of a building of c1 (retail sales and services) and c2 (commercial entertainment, lodging and food services) use groups in the specifications chart C-3-190 for the corresponding zone located at the south-west corner at the intersection of boulevard de Pierrefonds and avenue du Château-Pierrefonds.

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the concerned zone and in any contiguous zone from where a valid application originates.

Therefore, an application may originate from the concerned zone C-3-190 or one of its contiguous zones H3-3-191, H3-3-195, H1-3-151, H1-3-186 and H1-3-198.

**2. Conditions and validity of an application**

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary's office at the latest on **Friday, October 25, 2013 by noon.**
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

### **3. Interested parties**

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **October 1, 2013**;

**AND**

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;
- be domiciled in one of the abovementioned zones, and **for at least six months**, in Quebec;

**OR**

- be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation (Chapter F-2.1) located in one of the abovementioned zones.

3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.

3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **October 1, 2013**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

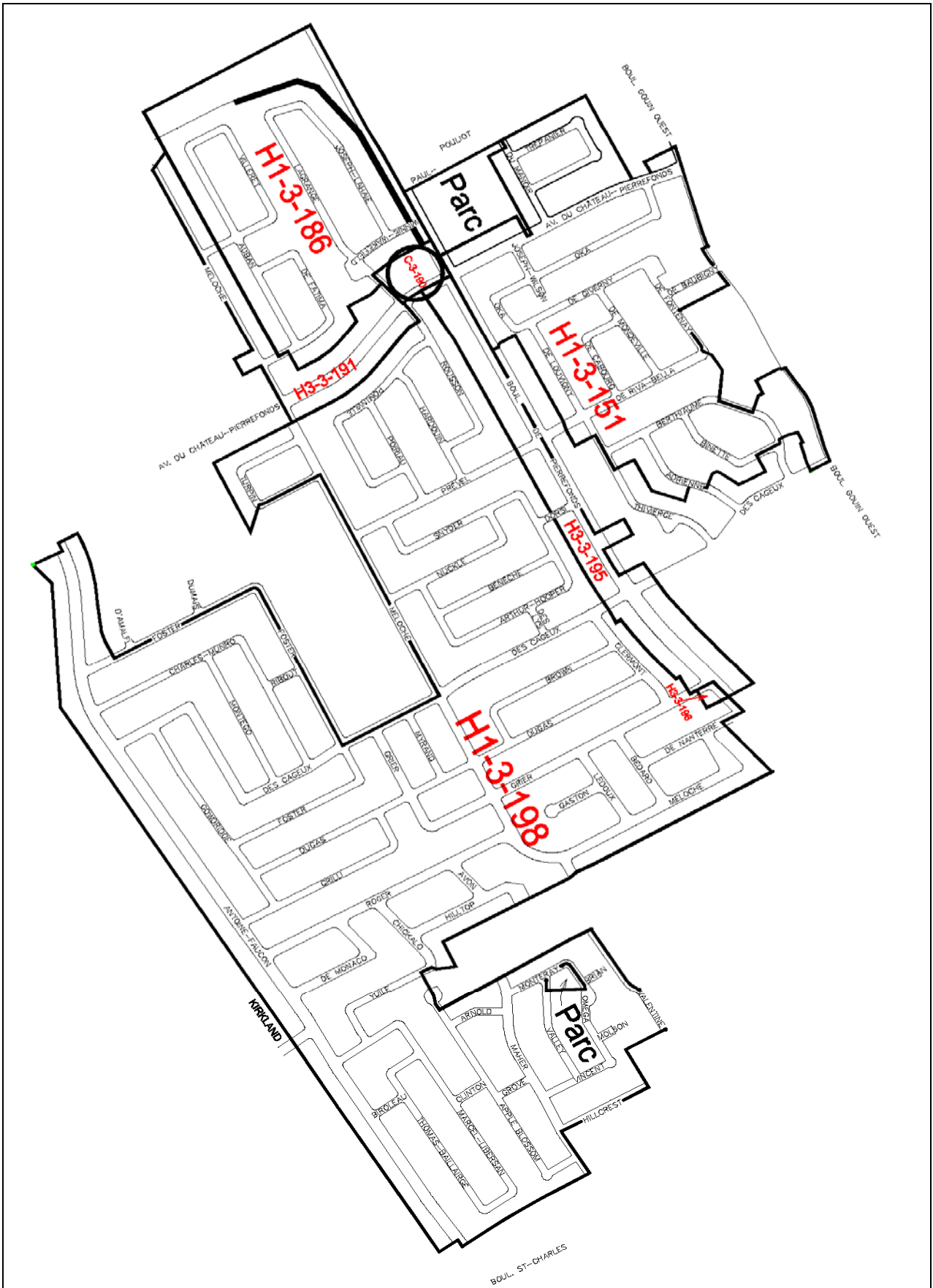
### **4. Lack of applications**

The provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

### **5. Consultation of the draft and description of the zones**

This by-law may be consulted during business hours, Monday to Thursday, from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m., on Friday, from 8 a.m. to noon, and during opening hours for the register. It is also available on the page of “Public Notices” on the Borough’s website at [www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro).

CONCERNED ZONE AND CONTIGUOUS ZONES



GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this sixteenth day of October of the year 2013.

**Suzanne Corbeil, Attorney**  
Director of the Borough’s Office and  
Secretary of the Borough

/ml

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

SECOND DRAFT BY-LAW CA29 0040-17

BY-LAW NUMBER CA29 0040-17 MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO ELIMINATE FROM THE PERMITTED USES THE P3A (SECURITY AND DEFENCE) USE GROUP AND TO ELIMINATE THE MINIMUM AND MAXIMUM REQUIREMENTS RELATED TO THE FLOOR AREA OF A BUILDING OF C1 (RETAIL SALES AND SERVICES) AND C2 (COMMERCIAL ENTERTAINMENT, LODGING AND FOOD SERVICES) USE GROUPS IN THE SPECIFICATIONS CHART C-3-190 FOR THE CORRESPONDING ZONE LOCATED AT THE SOUTH-WEST CORNER AT THE INTERSECTION OF BOULEVARD DE PIERREFONDS AND AVENUE DU CHÂTEAU-PIERREFONDS.

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held in the borough hall situated at 13665, boulevard de Pierrefonds in said borough, on October 1, 2013 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), at which were present:

Mayor of the Borough                      Monique Worth

Councillors                                      Catherine Clément-Talbot  
    Dimitrios (Jim) Beis  
    Bertrand A. Ward

All members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mrs. Monique Worth.

The Director of the Borough, Mr. Jacques Chan and the Secretary of the Borough, Me Suzanne Corbeil, were also present.

Councillor Mr. Christian G. Dubois was absent.

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

The zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

ARTICLE 1    By the modification of the specifications chart C-3-190 as follows:

- a) by eliminating the numbers 158/1000 at the intersection of line number 22 floor area (m<sup>2</sup>) and of column c1;
- b) by eliminating the numbers 158/1000 at the intersection of line number 22 floor area (m<sup>2</sup>) and of column c2;

The whole as presented in the attached specifications chart as Appendix A of the present by-law.

ARTICLE 2 By the modification of the specifications chart C-3-190 as follows:

a) by eliminating column p3a;

The whole as presented in the attached specifications chart as Appendix A of the present by-law.

ARTICLE 4 The present by-law comes into force in accordance with the Law.